

# Synergies

Pays Riverains du Mékong

**Coordonné par Nguyen Xuan Tu Huyen  
et Marielle Rispaïl**

**Les recherches-actions en Asie du sud-est ... et ailleurs !**

Revue du GERFLINT

2011

---

# Synergies *Revue*s

## **P**ROGRAMME MONDIAL DE DIFFUSION SCIENTIFIQUE FRANCOPHONE EN RÉSEAU

**Synergies Pays Riverains du Mékong** : revue du Programme mondial de diffusion scientifique francophone en réseau est une publication éditée par le GERFLINT.

<http://gerflint.eu/publications/synergies-des-pays/synergies-Pays Riverains du Mékong.html>

---

### Indexations et références

DOAJ  
SHERPA/ROMEO  
MIAR

**Synergies Pays Riverains du Mékong**, comme toutes les revues Synergies du GERFLINT, fait partie du répertoire NUMES, corpus numérisés dans l'Enseignement Supérieur et la Recherche (MESR, TGE Adonis, ABES, CNRS). <http://www.numes.fr/numes/collection.html?id=181459&from=search&index=0>

## DISCIPLINES

COUVERTES PAR LA REVUE

- Culture et Communication internationales
- Relations avec l'ensemble des sciences humaines
- Ethique et enseignement des langues-cultures
- Sciences du Langage, Littératures francophones et Didactique des Langues

© Editions GERFLINT - Sylvains les Moulins - France  
Dépôt légal Bibliothèque Nationale de France 2012

Imprimé à Hanoi au Vietnam en décembre 2011  
sous les presses de l'Université nationale de Hanoi

# Synergies Pays Riverains du Mékong n°3

Les recherches-actions en Asie du sud-est ... et ailleurs !

## Sommaire

<b>Marielle Rispaï,</b> Préface	5
<b>I - La formation des enseignants en question</b>	9
<b>NY Ratha,</b> Comment une démarche de recherche, sur son terrain professionnel, peut-elle modifier la perception que le professionnel a de son métier ?	11
<b>NGUYEN Thi Tuoi,</b> Regard critique sur la formation initiale des enseignants de français dans une perspective de formation professionnalisante.	21
<b>TRAN Le Bao Chan,</b> Vers un enseignement décloisonné de la littérature et de la civilisation (un portfolio).	29
<b>II - Former des professionnels satisfaisants et satisfaits</b>	41
<b>NGUYEN Thi Thanh Binh,</b> A la recherche d'une meilleure adéquation entre la formation de réceptionniste en hôtellerie de l'Ecole supérieure du Commerce et du Tourisme de Ha Noi et l'emploi. Essai de mise au point conceptuelle.	43
<b>LUANGLAD Soulisack,</b> La dimension interculturelle dans la didactique du FOS du pôle Santé.	57
<b>NGUYEN XUAN Cam Huyen,</b> Innovation dans l'évaluation des travaux pratiques de physiologie à la Faculté de Médecine, Université de Médecine et de Pharmacie de Hochiminhville.	67
<b>SENG Lang,</b> Propositions pour un référentiel de compétences pour les enseignants de l'IFC.	79

87 **III - Une démarche réflexive pour aller vers des solutions crédibles**

89 **NGUYEN Thuc Thanh Tin,**  
Regard réflexif sur l'enseignement du français intensif et spécialisé au Lycée d'Application, Université de Pédagogie de Hochiminhville.

101 **PHAM Thi Mai Khue,**  
Motivation des étudiants - le cas des étudiants en français de l'Ecole Normale de Nha Trang.

111 **TRAN Thien Tam Minh,**  
A la recherche d'une stratégie pédagogique pour satisfaire les besoins d'apprentissage d'un public hétérogène et non captif dans les centres de langue française.

123 **PHAM Duy Thien,**  
Réflexions sur la mise en place d'un dispositif de pédagogie de projet à l'université.

131 **CHEA Vannet,**  
Quelles conditions pour diffuser des pratiques nouvelles à l'école ? Le cas de deux écoles à Phnom Penh.

141 **IV - Ouvertures**

143 **NGUYEN Viet Quy Lan,**  
L'esprit cartésien dans les cours magistraux en français.

153 **DINVAUT Annemarie,**  
Une approche ergologique des activités langagières et didactiques.

□□□

165 **Consignes rédactionnelles pour la publication dans la revue *Synergies Pays Riverains du Mékong***